

# ЦЕННОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ СОЗНАНИЕ

**В.В. Матюшина**

---

Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России. Россия, 119454, Москва, пр. Вернадского, 76.

*В статье анализируется взаимосвязь языка и сознания, но делается акцент на том, что сознание есть инструмент не только отражения бытия и способ регулирования человеческих действий и отношений, но также и механизм оценивания предметов и явлений действительности. Сознание понимается как картина мира субъекта. Члены общества формируют знания в ходе совместной познавательной деятельности. Речь рассматривается как один из видов деятельности. Создаваемые в процессе деятельности образы сознания вовне представлены языковыми средствами. Описывается методика изучения сознания в психологии, где оно понимается как «образ мира» субъекта, а также прослеживается связь сознания (образа мира) с такой категорией, как «языковое сознание», понимаемой как основная и неотъемлемая часть сознания.*

*Поскольку в психологии сознание уподобляется образу мира, последний может быть представлен в виде системы значений. Система значений, формируемая в ходе познания реально существующего мира, служит своеобразной системой ориентиров субъекта в окружающей действительности. Полученные в ходе деятельности знания преобразуются в сознании в личный опыт и знания субъекта. Раскрывается суть основополагающей научной парадигмы современной психолингвистики, где образ языкового сознания является основной моделью исследования.*

*Образ языкового сознания определяется как опосредованный языком образ мира. Образ сознания понимается как образ мира, проецируемый вовне посредством языка. Образ языкового сознания представляется как множество образов сознания, выражаемых при помощи языка. Образы сознания существуют в виде значений слов. Предпринимается попытка доказать, что языковое сознание не только формирует, хранит и перерабатывает языковые знаки и их значения, но также детерминирует отношение индивида к предметам и явлениям действительности.*

*Языковое сознание, где ценностный элемент представляет собой его суть, ориентирует деятельность субъекта, определяет отношение индивида к предметам и явлениям действительности. Исходя из этого, доказываемая, что, таким образом, в языковом сознании явно присутствует ценностный компонент. Следовательно, ценности можно обозначить как слова с социально сконструированным значением.*

---

**Ключевые слова:** сознание, образ мира, языковое сознание, аксиология, ценность.

Как известно, общефилософская трактовка сознания предполагает его понимание как своеобразную форму отражения бытия, где бытие определяется как объективная социальная действительность. Широкое понимание действительности, в свою очередь, интерпретируется как картина мира, а картина мира проецируется в сознание субъекта. Таким образом, сознание представляет собой имплицитную картину мира субъекта. У социализированных членов общества формируются знания, получаемые в ходе познавательной деятельности и используемые ими для восприятия и осознания действительности. Знания формируются отдельными индивидами в процессе совместной деятельности, в том числе речевой деятельности. Следовательно, коммуникация представляет собой один из видов деятельности. Феномен сознания определяется как вся духовная деятельность человека, понимаемая как функция его мозга, как природно-историческое ценностно-ориентированное и культурологическое понятие.

Сознание характеризует совокупность психологических состояний человека, определяющих мыслительные процессы, рациональную организацию любой его деятельности и его духовную ориентацию, устремления и мечты. Сознание человека – это внутреннее движение его образующих, сущность которых будет раскрыта далее. Базисом сознания является деятельность человека. Сознание, как уже отмечалось, формируется в процессе человеческой деятельности. Изучить сознание можно через исследование образов сознания, которые являются своеобразными отпечатками объективного мира и репрезентируются вовне через языковые средства.

Для обозначения знаний, приобретаемых субъектом об объектах окружающего мира, психолог А.Н. Леонтьев ввёл понятие образа мира [1]. Образ мира, по А.Н. Леонтьеву, представляет собой знания, формируемые каждым человеком в процессе существования в мире. Следовательно, образ мира можно уподобить сознанию личности и понимать как проекцию объективной действительности на своеобразную матрицу – сознание. Факторами, определяющими процесс формирования образа мира у личности, являются воспринимаемый объект и субъект восприятия. Объект помещается в открытый для субъекта реальный мир, уже освоенный субъектом и служащий для него системой ориентиров. А.Н. Леонтьев также предлагал трактовать сознание как персональную, присущую только отдельному человеку систему значений, данных в единстве с чувственной тканью, то есть конкретными формами предметов и объектов действительности. Чувственная ткань выступает как связующее звено, объединяющее через восприятие сознание и мир предметов и явлений. Мир же предметов и явлений наделяется индивидом личностными смыслами, которыми субъект непременно наполняет все

окружающие его предметы и явления реальной действительности.

Психологию образа А.Н. Леонтьев рассматривает в качестве знания о том, как в процессе своей совместной деятельности члены социума конструируют образ мира. Образ мира представляется сложной иерархической и динамической системой. Все члены общества руководствуются инвариантом образа мира, который определяет их поведение и взаимоотношения, преобразует знания об окружающей действительности в данные собственного внутреннего опыта субъектов социума. Эти категории не осознаются, а присваиваются сознанием через язык и другие знаковые системы.

Самой существенной характеристикой образа мира, которая никогда не должна ускользать от внимания исследователя, является, таким образом, его сконструированность: образ мира – это социально сконструированная реальность. Эта характеристика образа мира обуславливает важные выводы для практики использования образа мира в лингвистических и психолингвистических исследованиях. Понятие образа мира, следовательно, достаточно удачно описывает генезис сознания, порядок и механизм его становления и объясняет процесс формирования общности сознаний носителей одной культуры. Образ мира как основополагающая и неотъемлемая часть духовной культуры и является объектом психолингвистических исследований, предметом же, в свою очередь, выступает сознание отдельного индивида как представителя определённой культуры. Однако сознание недоступно прямому изучению, оно может анализироваться и изучаться только через различные так называемые овнешнённые формы.

Ранее уже было отмечено, что образы сознания вовне представлены, например, языковыми знаками. Следовательно, одной из знаковых форм является языковое сознание, понимаемое как опосредованный языком образ мира определённой культуры, то есть как единство чувственных, познавательных и практических знаний отдельных индивидов об объектах реального мира. В последнее время в психолингвистике основные проблемы исследования процессов порождения и восприятия речи, а также хранения информации о языке решаются в рамках научной парадигмы, известной как «языковое сознание». Оно определяется психолингвистами как совокупность «образов сознания, формируемых и овнешняемых при помощи языковых средств – слов, свободных и устойчивых словосочетаний, предложений, текстов и ассоциативных полей» [2, с. 26]. Такое понимание предполагает, что образы сознания, существующие в виде значений слов, могут быть изучены только в ходе определённой речевой деятельности.

Если сознание – это свойство человеческого мозга, которое понимается как способность человека отражать внешнюю реальность

в форме чувственных и умственных образов, то языковое сознание может быть представлено как совокупность специфических психических механизмов, обеспечивающих процесс речепорождения, а также речепонимания и сохранения языковых структур в сознании, то есть это такие психические механизмы, которые обеспечивают и поддерживают процесс речевой деятельности человека. Идея связи сознания со структурами языка была глубоко осмыслена ещё Гегелем, для которого сознание представлялось как форма выделения субъекта из природной среды и установления отношения к ней и реальной действительности, данный вид отношений реализуется посредством слова [3].

Как уже было отмечено, в отечественной психологии проблемы сознания рассматриваются также в рамках деятельностного подхода, предложенного А.Н. Леонтьевым. Суть его состоит в том, что, благодаря наличию особой чувственной ткани, в процессе восприятия в сознании человека возникает образ объекта восприятия, затем происходит осмысление и переработка полученного впечатления при помощи личностного смысла. Для означивания этого личностного смысла чувственного объекта индивид использует общественно выработанные, то есть инвариантные значения, в которых закреплены научные, политические, исторические, культурные, социальные и другие реалии жизни. Однако для А.Н. Леонтьева значение связано, прежде всего, с телом знака, благодаря чему оно и становится доступным научному наблюдению и анализу. Для такого подхода к сознанию учёным был введён специальный термин «языковое сознание».

Если проследить генезис проблемы языка и сознания, то ещё задолго до Леонтьева этой темой занимались В. фон Гумбольдт, А.А. Потебня, И.А. Бодуэн де Куртенэ, Л.В. Щерба. На современном этапе развития науки не вызывает сомнения тесная связь языка и сознания, так как, с одной стороны, язык фиксирует и отражает продукты деятельности сознания, а с другой, – развитие сознания и понимание индивидами реальной действительности запечатлено в языке и его продуктах. Языковое сознание можно определить как единство ментальных и языковых структур. Ещё раз отметим, что образы сознания формируются в ходе предметной деятельности. А.А. Залевская называет образы сознания совокупностью «перцептивных и концептуальных знаний личности об объекте реального мира, которые требуют овнешнения» [4, с. 43]. Языковое сознание, таким образом, выступает как механизм формирования, переработки и хранения языковых знаков, а также выражаемых при их помощи значений; это средство сохранения правил употребления и сочетания языковых знаков.

Языковое сознание фиксирует отношение человека к языковым знакам, его взгляды на язык, его элементы, их оценку. Языковое сознание связывают и с наличием в нём ярко выраженного ценностного элемента. Языковое

сознание производит, сохраняет и преобразует языковые знаки, оно не только участвует в процессе определения и формирования взглядов и установок индивида на язык и его элементы, но и формирует и определяет мировоззрение в целом. Являясь производным от сознания, язык служит ему в качестве материализованного орудия, своеобразным общепринятым и общественно установленным знаком для сознания, которое напрямую связано с действительностью и которое отражает и окружающий мир, и внутренний мир человека.

Понятие «языковое сознание» чрезвычайно близко к понятию «образ мира». Возникшее в московской психолингвистической школе понятие «языковое сознание» можно, по А.А. Леонтьеву, сопоставить с понятием «образ мира», так как он тоже «представляет собой отображение в психике индивида предметного мира, опосредованное предметными значениями и соответствующими когнитивными схемами и поддающееся сознательной рефлексии» [5, с. 38]. Образ невозможен без ценностного элемента, где он непременно выделяется и акцентируется, в центре образа всегда находится ценность, которую можно понимать как суть образа.

Через образ можно исследовать и изучать культуры, так как в основе культуры лежит именно ценностный принцип [6]. «Ценность является своеобразной культурологической призмой, которая отражает норму восприятия человеком внешнего и внутреннего мира... весь язык представляет собой не только средство познания объективного мира, но передаёт объективно-субъективную аксиологическую информацию об этом мире» [7, с. 71]. Ценности являются высшими ориентирами и своеобразными направляющими, которые определяют поведение людей, формируют их отношение к реальному миру. Таким образом, они составляют наиболее важную часть языковой картины мира. Ценностный элемент сознания коррелирует с личностным смыслом, которым индивиды наделяют общепринятые значения слов.

Факты окружающей действительности и, прежде всего, языка становятся для человека ценностью, приобретают социальное, человеческое и культурное значение, связываются с познавательными и волевыми аспектами его индивидуальности, определяют его мотивацию, его мировоззрение, нравственные убеждения, становятся основой его духовной свободы и развития творческих сил, ориентации деятельности.

Сейчас в отечественной психолингвистике особое место занимают исследования слов с социально сконструированным значением, которые обозначают предметы, действия, явления, получившие социальную определённость. Эти слова представляют собой названия человеческих ценностей. Отношения языкового знака и его значения, взаимоотношения слова и окружающего мира, взаимосвязь слова и пользователя языка всегда привлекали лингвистов и

---

## ■ Научная жизнь

---

психолингвистов. Теория значения понимает семантику знака как ассоциативное эмоционально-окрашенное пространство. Ценностно-ориентированные слова помогают установить смысловой состав определённых понятий и через экспериментальные процедуры получить доступ к языковому сознанию.

Исследования, осуществляемые в московской психолингвистической школе в последние годы, показали, что ассоциативный тезаурус (набор значений, существующих в сознании человека) есть своеобразный конструкт, или модель сознания человека. Данная модель представляет собой своеобразное устройство из языковых знаков, которые репрезентируют образы сознания. Языковой знак – это форма продукта речевой деятельности, но словесный знак может указать на образ сознания конкретной деятельности только посредством тела знака. Таким образом, ассоциативный тезаурус представляется такой моделью сознания, где сосредоточены правила оперирования знаниями и ценностями определённой культуры.

Система ценностей является объектом изучения многих дисциплин, поскольку насущность и важность данной тематики напрямую связаны с осмыслением жизненных предпочтений членов общества. «Проблема общечеловеческих ценностей – это обширное и чрезвычайно важное направление анализа языкового сознания членов любого общества. Имея представление о номенклатуре и содержании общечеловеческих ценностей, можно делать выводы о деятельности, практикуемых конкретным этносом, обитающим в определённом ландшафте, и о системе жизненных целей, достигаемых в рамках социальной организации этноса, о развитии нравственных норм и ориентиров» [8, с. 77].

В современном понимании в качестве ценности может выступать всё многообразие предметов и объектов человеческой деятельности, общественные отношения, а также природные явления. Ценностью также могут являться объекты ценностного отношения, то есть предметы можно оценивать в плане добра или зла, правды или лжи, прекрасного или безобразного, разрешённого или запретного, справедливого или несправедливого и т.д. В сфере жизненных потребностей индивида ценность рассматривается с точки зрения способности человека осознать насущность, целесообразность, важность и необходимость чего-либо, а также способов достижения необходимых и желаемых целей, которые определяют интересы, мотивации, целевые установки и средства их достижения. Преобладающие социокультурные установки общества в форме оязыковлённых знаков, идеалов, норм создают определённый набор ценностей, которые особым образом систематизируются и шкалируются индивидом, а затем присваиваются им.

Индивид всегда руководствуется системой ценностей, совершая любой выбор в своей жиз-

ни. При совершении выбора, отдавая приоритет определённым компонентам реальной действительности, индивид придаёт языковым знакам личностный смысл. Таким образом, человеческое сознание аксиологично и ориентировано на выработанные обществом и принятые субъектом ценности. «Ценности характеризуются как представления людей о нормах и целях своего поведения, они играют роль фундаментальных норм и выражают смыслы культуры, влияют на интересы и мотивы действий людей» [9, с. 5]. Таким образом, можно сделать вывод о том, что ценности связаны и соотносятся с человеком так, что ценностей вне человека и общества нет; вне отношения к человеку предметы и объекты, идеалы и нормы сами по себе ценностной классификации не подлежат; ценности формируются человеком в его продуктивной социальной деятельности.

Предметные ценности являются «знаками» опредмеченных во внешних объектах человеческих способностей, где последние представлены в виде «значения» предметов. Ценностные ориентации личности служат нормативной формой ориентации человека в окружающей реальности, которая представляет это содержание в виде готовых установок и оценок, а также идеалов, что позволяет индивиду мыслить и действовать в сложной социальной действительности, следуя сложившимся стереотипам и установкам.

Ценность есть продукт ценностно-ориентационной деятельности человека. В обыденном сознании общества существуют ценности, обеспечивающие духовную ориентацию и избирательную регуляцию предметной деятельности людей и их общения. Способность оценивать мир объектов и предметов формируется и реализуется в практической связи с ними человека, поскольку именно в жизненной практике выявляется положительная или отрицательная, политическая, социальная или нравственная ценность для субъекта всего того, что входит в его опыт и приобретает для него то или иное реальное значение. К.Г. Красухин понимает ценности как «мысленные представления, структурирующие мир как иерархическую модель» [10, с. 6].

Сознание возможно исследовать через продукты, порождённые в процессе его функционирования, то есть в деятельности. Одним из видов таких продуктов являются сформированные ценности индивида, владеющего языком. Анализ ценностей есть один из подходов к анализу языкового сознания, одной из форм существования которого они являются. Анализ ценностей даёт возможность сформировать, представить и выразить знания о правилах поведения людей в конкретной культуре, которые подлежат непосредственному усвоению.

Ценность – это основа человеческих мотивов и потребностей, а также социального поведения. Индивиды руководствуются мотивами, совершая поступки, и вся человеческая деятель-

ность подчинена выбору на основе мотивации, которая зависит от ценностной ориентации, поэтому ценности – краеугольный камень психологии и поведения и бесценный материал для доступа к сознанию индивида и его изучения. Ценность как одна из ведущих составляющих психологической структуры личности есть особое психологическое образование. Индивид осознаёт себя через отношение к определённым сторонам окружающей действительности, которое, преломляясь через его сознание, приобретает личностное значение.

Ценности, выступая в качестве высших ориентиров, определяющих поведение людей, представляют собой наиболее важную часть языковой картины мира. Ценности существуют в культуре не изолировано, а взаимосвязано и составляют ценностную картину мира. «Ценности есть культурно-значимые социопсихические образования в коллективном сознании, опредмеченные в языковой форме» [11, с. 117]. Ценностный подход к анализу языкового сознания непременно учитывает важность аффективного, эмоционального компонента, присутствующего в процессе оценки индивидом предметов и явлений действительности. В своей совместной деятельности люди руководствуются ценностями, или ценностными ориентирами. Ценности возникают и формируются в совместной деятельности. В процессе социализации у человека рождается система этических ограничений. Представления о ценностях как регуляторах совместной деятельности людей могут быть оформлены в знаковой форме. Ценности существуют в общественном и обыденном сознании, но для того, чтобы быть доступными внешним наблюдениям, им нужны внешние знаковые объективации. Ценности можно рассматривать как ментальные образования, для анализа которых применима модель образа сознания, созданная А.Н. Леонтьевым.

В ходе взаимного сотрудничества и продуктивной деятельности членов общества происходит процесс отбора и формирования ценностей, которые и детерминируют в результате общую деятельность. Таким образом, аксиологическое сознание складывается как интериоризация, или иначе – присвоение, общечеловеческих ценностей. Понятие превращённой формы, которая представлена телом знака, адекватно объясняет функционирование тела знака, который в изменённой форме отображает замещаемый объект. Предмет, который действует в качестве тела знака, только указывает на замещаемый объект, становясь, таким образом, предметом-знаком. Сами тела знаков не содержат никаких знаний, для отдельного субъекта предмет является определённым знаком только потому, что с ним ассоциированы и связаны знания, которые хранятся в сознании человека.

Ценности выступают как социальные регуляторы совместной деятельности, они существуют в форме знаковых объективаций и могут

быть овнешнены вербально. Ценностные ориентиров – это часть языкового сознания, поэтому к ним можно применить процедуры по исследованию языкового сознания, которое может быть доступно для анализа только через свои словесные, внешние знаковые выражения, то есть через превращённую форму. Ценности как ментальные конструкты доступны для анализа через свои вербальные и невербальные знаковые объективации.

Ценности есть характеристики культурных предметов, которые они получают в рамках социальных отношений и совместной общественной деятельности индивидов. Знаковые идеальные свойства культурных предметов являются их ценностными качествами. Таким образом, ценностные ориентации определяются общественными отношениями представителей конкретной этнической культуры, при помощи которых члены социума регулируют поведение и взаимоотношения друг с другом.

В содержание «образа мира» включаются представления о взаимоотношениях человека с природой, с обществом, с другим человеком и с самим собой. «Образ мира» целиком определяет своеобразие восприятия, интерпретации и оценки любых событий и явлений. своеобразие восприятия и интерпретации тех или иных явлений действительности определяет специфику «образа мира» и ценностной языковой картины мира.

Ценностно-ориентированное сознание не только отражает явления и предметы действительности, эмоционально маркируя их, но также нормирует человеческие отношения, систематизирует человеческую деятельность и помогает взаимному существованию индивидов в обществе. «Индивидуальное сознание – аспект психической деятельности, наделённый не только функцией отражения, но и регулятивной функцией» [12, с. 110].

Именно исследования языкового сознания, а, значит, шире – и «образа мира», представленного в сознании носителей той или иной культуры, позволяют выявить наиболее значимые в социально-культурном плане составляющие этого «образа мира», ценности, представленные в виде единиц языкового сознания. Если под системой ценностей подразумевать структуру сложным образом взаимосвязанных, динамически развивающихся составляющих сознания, точнее, его ценностных форм, – познавательных, логических, моральных, политических, правовых, эстетических, религиозных, то такая система ценностей является не просто одним из важных компонентов культуры, а её ядром, сердцевинной. Эти ценности означают рационально обоснованный, упорядоченный «образ мира» в виде системы человеческих ценностей. Система ценностей выступает как интегрированная основа не только культуры, но и отдельного индивида.

Подводя итоги, ещё раз отметим, что сознание представляет собой специфическую форму воспроизведения бытия и своеобразный отпе-

---

## ■ Научная жизнь

---

чаток действительности. Сознание носит общественный характер и формируется в совместной деятельности индивидов. Психологи понимают сознание как «образ мира», а частью сознания, или «образа мира», выступает так называемое языковое сознание, где образы сознания могут вербализоваться. Языковое сознание характеризуется присутствием в нём ярко выраженного ценностного элемента. Предметы и объекты окружающей действительности становятся ценностью в сознании субъекта, проходя через призму так называемого личностного смысла, то

есть своеобразный аксиологический компонент сознания. Таким образом, любое человеческое сознание ценностно-ориентировано.

Психолингвисты полагают, что сознание сконструировано по принципу ассоциативного тезауруса, который может быть доступен для изучения посредством проведения ряда определённых экспериментов. Если ценности выступают в качестве продукта сознания и вербализуются вовне при помощи языковых знаков, то через анализ ценностей есть возможность получить доступ к языковому сознанию индивидов.

### Список литературы

1. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. Москва: Академия, 2004. 352 с.
2. Тарасов Е.Ф. Актуальные проблемы анализа языкового сознания / Е.Ф. Тарасов // Языковое сознание и образ мира: Сб. ст. / Отв. ред. Н.В. Уфимцева. М: ИЯ РАН, 2000. С. 24–33.
3. Гегель Г.В. Ф. Наука логики. Сочинения в 3-х т. Т. 3. М: Мысль, 1971. 248 с.
4. Залевская А.А. Национально-культурная специфика картины мира и различные подходы к её исследованию / А.А. Залевская // Языковое сознание и образ мира: Сб.ст. / Отв. ред. Н.В. Уфимцева. Москва: ИЯ РАН, 2000. С. 39–55.
5. Леонтьев А.А. Язык. Текст. Культура. Москва: ИЯ РАН, 2007. 300 с.
6. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 198 с.
7. Диброва Е.И. Язык и культура. Тезисы Второй международной конференции. Киев: Вища школа, 1993. С. 71–72.
8. Синячкин В.П. Психолингвистический и лингвокультурологический анализ общечеловеческих ценностей в русском языковом сознании: Монография. / Под ред. А.М. Казиева. Москва: РУДН, 2010. 337 с.
9. Каган М.С. Философская теория ценности. СПб: ТК «Петрополис», 1997. 205 с.
10. Красухин К.Г. Андрогинность дискурса : Материалы рабочего совещания. М.: Институт языкознания РАН, 2000. 32 с.
11. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. М: ГНОЗИС, 2004. 390 с.
12. Дридзе Т.М. Язык и социальная психология. М: Высшая школа, 1980. 220 с.

#### Об авторе

**Матюшина Василиса Валерьевна** – ст. преподаватель кафедры английского языка № 2 МГИМО(У) МИД России, аспирант Института языкознания РАН России.  
E-mail: matjushina-vasilisa@rambler.ru.

## VALUE-ORIENTED CONSCIOUSNESS

**V.V. Matyushina**

Moscow State Institute of International Relations (University), 76 Prospect Vernadskogo, Moscow, 119454, Russia.

**Abstract:** *The article regards the interrelation between language and consciousness, but with a special focus on the fact that consciousness is not only the tool and method of reflecting human existence or regulating human actions and relations, but it is as well a special device of evaluating the items and phenomena of real life. Consciousness is understood as a person's world outlook. Society members create and get knowledge in the course of cognitive coactivity. Speech is considered to be one of the types of activity. Outwardly the images of consciousness that are figured in the course of activity are expressed with the help of language tools. The procedure of studying consciousness in psychology is described, in psychology consciousness is understood as a person's image of the world, the connection between consciousness (or the image of the world) and the category of linguistic consciousness is traced, linguistic consciousness is thought to be an integral part of consciousness. As in psychology consciousness is compared with and likened to the so called image of the world, the latter can be represented in a form of the system of meanings. The system of meanings that*

*is moulded in the course of perceiving the real world services and works as a specific system to direct a person in life. The knowledge gained in the course of activity is transformed into personal experience and expertise in a person's consciousness. The essence of the fundamental paradigm of modern psycholinguistics is revealed where the image of linguistic consciousness is the basic research pattern. The image of linguistic consciousness is determined as the image of the world mediated by language, or it can be presented as a collection of images of consciousness expressed with the help of language tools. The images of consciousness exist as word meanings. An attempt is made to prove that linguistic consciousness not only forms, stores or processes language signs and their meanings but also determines the attitude of a person to the items and phenomena of real life. Linguistic consciousness where the axiological factor is regarded as its essence directs a person's activity, determines a person's attitude to the items and phenomena of real life. On the basis of all above – mentioned it is proved that the element of value does exist in linguistic consciousness. Consequently values can be defined as the words with socially built meaning.*

**Key words:** consciousness, the image of the world, linguistic consciousness, axiology, value.

#### References

1. Leont'ev A.N. Deyatel'nost'. Soznanie. Lichnost' [Activity. Conscience. Personality]. Moscow: Academiya Publ., 2004. 352 p. (in Russian)
2. Tarasov E.F. Aktual'nye problemy analiza yazykovogo soznaniya [The Essential Problems of Linguistic Consciousness Analysis]. Yazykovoye soznanie i obraz mira [Linguistic Consciousness and the Image of the World]. Collection of works. Ed. by N.V. Ufimtsev. Moscow, Institute of Linguistics Russian Academy of Sciences Publ., 2000. Pp. 24–33. (in Russian)
3. Hegel G.V.F. Nauka logiki [The Science of Logic]. Collection of works in 3 vol. Vol. 3. Moscow: Mysl' Publ., 1971. (in Russian)
4. Zalevskaya A.A. Nacional'no-kul'turnaya specifika kartiny mira i razlichnye podhody k eyo issledovaniyu [The National and Cultural Peculiarity of the Worldview and Different Approaches to Its Research]. Yazykovoie soznanie i obraz mira [Linguistic Consciousness and the Image of the World]. Collection of works. Ed. N.V. Ufimtsev. Moscow, Institute of Linguistics Russian Academy of Sciences Publ., 2000. Pp. 39–55. (in Russian)
5. Leont'ev A.A. Yazyk. Tekst. Kultura [Language. Text. Culture]. Moscow: Institute of Linguistics Russian Academy of Sciences Publ., 2007. 300 p. (in Russian)
6. Karasik V.I. Yazykovoy krug: lichnost', kontsepty, diskurs [The Sphere of Language: Personality, Concepts, Discourse]. Volgograd: Peremena Publ., 2002. 198 p. (in Russian)
7. Dibrova E.I. Yazyk i kul'tura [Language and Culture]. The synopsis of the 2-nd International Conference. Kiev: Vishcha shkola Publ., 1993. Pp. 71–72. (in Russian)
8. Sinyachkin V.P. Psikholingvisticheskiy i lingvokul'turologicheskiy analiz obschechelovecheskih tsennostey v russkom yazykovom soznanii [The Psycholinguistic and Culturological Analysis of Human Values in Russian Linguistic Consciousness]. Ed. by A.M. Kaziev. Moscow: RUDN Publ., 2010. 337 p. (in Russian)
9. Kagan M.S. Filosofskaya teoriya tsennostey [The Philosophical Theory of Values]. Saint-Petersburg: TK "Petropolis" Publ., 1997. 205 p. (in Russian)
10. Krasukhin K.G. Androginnost' diskursa [The Androgyny of Discourse]. Moscow: Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences Publ., 2000. 32 p. (in Russian)
11. Karasik V.I. Yazykovoy krug: lichnost', kontsepty, diskurs [The Sphere of Language: Personality, Concepts, Discourse]. Moscow: GNOZIS Publ., 2004. 390 p. (in Russian)
12. Dridze T.M. Yazyk i social'naya psikhologiya [Language and Social Psychology]. Moscow: Vysshaya shkola Publ., 1980. 220 p. (in Russian)

#### About the author

**Vasilisa V. Matyushina** – Senior Lecturer at the English language Department № 2 at Moscow State Institute of International Relations (University); a postgraduate student of the Institute of Linguistics under the Russian Academy of Sciences.

E-mail: matjushina-vasilisa@rambler.ru.